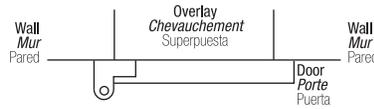


327 Pivot Hinge Installation Instructions

Instructions d'installation - Charnière à pivot de série 327

Instrucciones de instalación de bisagra de pivote serie 327

1

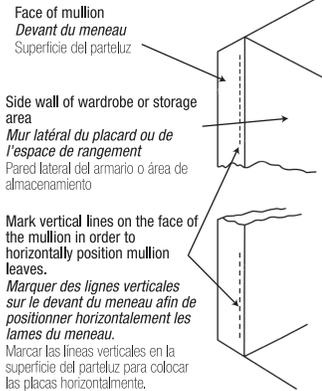


The Onward 327 Series pivot hinge can be used for overlay type installations. The instructions given are for an overlay installation using a 327 Series pivot hinge set mounted right-handed. The 327 Series is reversible (non-handed). Left hand installation is opposite.

La charnière à pivot de série 327 d'Onward peut être employée pour des installations en applique. Les instructions fournies ont trait à une installation en applique d'un ensemble de charnières à pivot de série 327 montées en position droite. La charnière de série 327 est réversible. Une installation en position gauche est inversée.

La bisagra de pivote serie 327 se puede utilizar para instalaciones de tipo superposición. Las instrucciones proporcionadas son para una instalación de superposición utilizando un juego de bisagras de pivote serie 327 instalado en el lado derecho. La bisagra serie 327 es reversible (bilateral). La instalación en el lado izquierdo es opuesta.

2



Horizontal positioning will vary with mullion width. A 1-1/4" wide mullion, with mullion leaves centred horizontally, is the minimum width recommended. Amount of overlay of the door will vary with mullion width and design requirements. A 1-3/16" overlay on the hinged side is minimum.

Le positionnement horizontal variera selon la largeur du meneau. On recommande d'utiliser un meneau d'une largeur d'au moins 1 1/4 po, à lames centrées horizontalement. La quantité de chevauchement de la porte dépendra de la largeur du meneau et des exigences de conception. Il faut un chevauchement d'au moins 1 3/16 po du côté des charnières.

El posicionamiento horizontal variará con el ancho del parteluz. El ancho de un parteluz de 1-1/4", con las placas centradas horizontalmente, es el ancho mínimo recomendado. La cantidad de superposición de la puerta variará con el ancho del parteluz y los requerimientos del diseño. Una superposición de 1-3/16" en el lado abisagrado es la cantidad mínima.

3

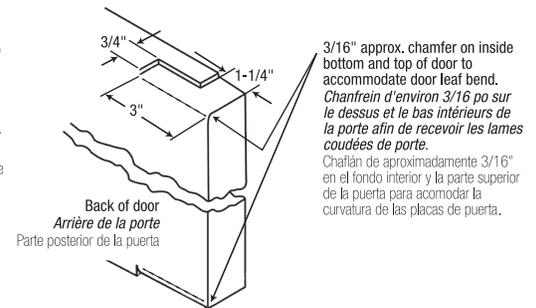
Mortise as shown on top and bottom of door, if minimum vertical clearance is desired. Mortaiser sur la partie supérieure et sur la partie inférieure de la porte tel qu'illustré, si l'on veut obtenir un minimum de dégagement vertical.

Hacer un corte como se muestra en la parte superior e inferior de la puerta, si se desea un espacio libre vertical mínimo.

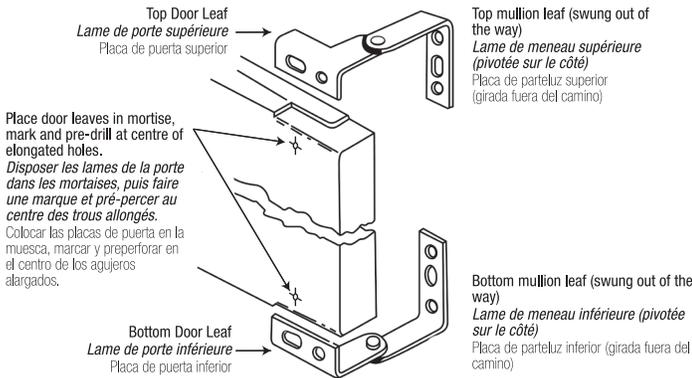
Note: Mortising may be eliminated if approximately 1/2" clearance at top and bottom is acceptable.

Remarque: On peut éliminer le mortaisage si un dégagement d'environ 1/2 po dans le haut et le bas est acceptable.

Nota: el corte puede eliminarse si se acepta un espacio libre de aproximadamente 1/2" en la parte superior e inferior.



4



Place door leaves in mortise, mark and pre-drill at centre of elongated holes.

Disposer les lames de la porte dans les mortaises, puis faire une marque et pré-percer au centre des trous allongés.

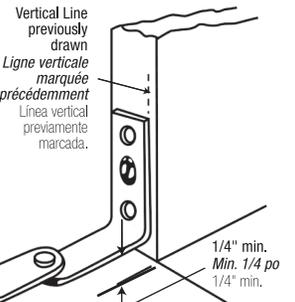
Colocar las placas de puerta en la muesca, marcar y preperforar en el centro de los agujeros alargados.

5

To allow for vertical adjustment and sufficient clearance under the door, the bottom mullion leaf should be mounted at least 1/4" off the floor. If carpet or other floor coverings are used, additional clearance should be allowed equal to their thickness.

Pour permettre un ajustement vertical et laisser un dégagement suffisant sous la porte, la lame inférieure du meneau devrait être fixée à au moins 1/4 po au-dessus du plancher. En cas de présence d'un tapis ou d'un autre revêtement de plancher, il faudrait laisser un dégagement supplémentaire équivalent à son épaisseur.

Para permitir un ajuste vertical y suficiente espacio libre debajo de la puerta, la placa de parteluz inferior debe ser instalada a, por lo menos, 1/4" del piso. Si se utilizan alfombras u otros recubrimientos de piso, se debe permitir un espacio libre adicional igual a su grosor.

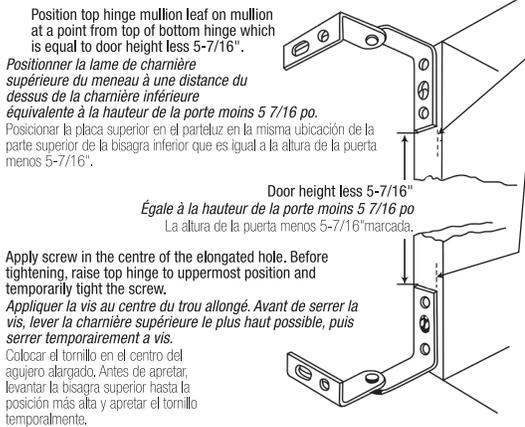


Apply bottom hinge to face of mullion using the centre of the elongated hole. Be sure line up with previously drawn vertical line.

Appliquez la charnière inférieure sur le devant du meneau en utilisant le centre du trou allongé. Veillez à bien aligner sur la ligne verticale marquée précédemment.

Colocar la placa inferior en la superficie del parteluz utilizando el centro del agujero alargado. Asegurarse de alinearla con la línea vertical previamente marcada.

6



Positionner la lame de charnière supérieure du meneau à une distance du dessus de la charnière inférieure équivalente à la hauteur de la porte moins 5 7/16 po.

Posicionar la placa superior en el parteluz en la misma ubicación de la parte superior de la bisagra inferior que es igual a la altura de la puerta menos 5-7/16\"/>

Door height less 5-7/16"
Égale à la hauteur de la porte moins 5 7/16 po
La altura de la puerta menos 5-7/16" marcada.

Apply screw in the centre of the elongated hole. Before tightening, raise top hinge to uppermost position and temporarily tight the screw.

Appliquez la vis au centre du trou allongé. Avant de serrer la vis, lever la charnière supérieure le plus haut possible, puis serrer temporairement à vis.

Colocar el tornillo en el centro del agujero alargado. Antes de apretar, levantar la bisagra superior hasta la posición más alta y apretar el tornillo temporalmente.

Vertical Line previously drawn
Ligne verticale marquée précédemment
Línea vertical previamente marcada.

Note: If mortising door leaves then dimension is door height less 5-7/16\"/>

Remarque: Si l'on creuse des mortaises pour les lames de la porte, la dimension pour le mortaisage est égale à la hauteur de la porte moins 5 7/16 po.

Nota: si no se hace el corte para las placas de puerta, entonces la dimensión es la altura de la puerta menos 5-7/16\"/>

7

Open bottom door leaf to 180° position. Ouvrir la lame de porte inférieure à une position à 180°.

Abrir la placa de puerta inferior a la posición de 180°.

Locate bottom door mortise on bottom hinge door leaf. Positionner la mortaise inférieure de la porte sur la lame de porte de la charnière inférieure.

Ubicar la muesca inferior de la puerta en la placa inferior de la puerta.

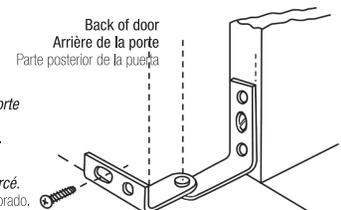
Apply screw through elongated hole into pre-drilled hole. Appliquez la vis au travers du trou allongé dans le trou pré-percé.

Colocar el tornillo a través del agujero alargado en el agujero preperforado.

In the same way, locate top door mortise on top hinge door leaf by dropping top jamb leaf. Apply screw into pre-drilled hole. De la même manière, positionner la mortaise supérieure de la porte sur la lame de porte de la charnière supérieure. Appliquez la vis dans le trou pré-percé.

De la misma manera, ubicar la muesca superior de la puerta en la placa superior, dejando caer la placa superior de la jamba.

Colocar el tornillo en el agujero preperforado.



8

Make final door alignment if necessary by tapping leaves that have elongated holes. If substantial horizontal adjustment is necessary, additional mortising of the door may be required. Si nécessaire, faire l'alignement final de la porte en tapant sur les lames aux trous allongés. Si un ajustement horizontal important est nécessaire, un mortaisage supplémentaire de la porte pourrait être requis.

Hacer la alineación final de la puerta si es necesario, golpeando las placas que tengan agujeros alargados. Si es necesario un ajuste horizontal sustancial, puede ser requerido un corte adicional de la puerta.

Apply remaining screws. Tighten all remaining screws to complete the installation. Appliquez les vis restantes. Serrer toutes les vis restantes afin de terminer l'installation.

Colocar los tornillos restantes. Apretar todos los tornillos para completar la instalación.